*Greek Readings*

**Fall Quarter – Week 3**

**Series C, Proper 21**

**Luke 16:19-31**

• **Verse 19**

o Translate Ἄνθρωπος δέ τις ἦν πλούσιος \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Notice that this phrase recalls the parable in last week’s Gospel (Lk 16:1). Compare its use also in Lk 10:30; 14:16; 15:11 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

o Parse ἐνεδιδύσκετο \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ How does the description of the rich man’s clothing compare to the description of Babylon and her destruction (see Rv 18:16f)? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

o Parse εὐφραινόµενος \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ This same word occurs elsewhere in Luke-Acts (cf. 12:19; 15:23, 24, 29, 32; Acts 2:26; 7:41) What does Luke’s use of this word reveal about the character of the rich man? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ • **Verse 20**

o Look up Λάζαρος in the Anchor Bible Dictionary (IV:265). What is the meaning of this name? (see also BDAG 581) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ o Parse ἐβέβλητο \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ How does the voice of this verb highlight the miserable condition of Lazarus? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ • **Verse 21**

o Parse ἐπιθυµῶν \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ This idea occurs else in Luke’s gospel (15:16; 17:22; 22:15). What light do these parallel texts shed on this parable? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

o Parse χορτασθῆναι \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Where else has Luke used this phrase? (15:16) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ What does this tell us about the desperation of Lazarus? (cf. Mt 15:27) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

o Parse ἐπέλειχον \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ What force may be used to convey the imperfect tense of ἐπέλειχον? (see Voelz:70) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ • **Verse 22**

o Parse ἀπενεχθῆναι \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ How does this compare to the rich man who also ἀπέθανεν καὶ ἐτάφη? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ o Translate τὸν κόλπον Ἀβραάµ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Look up κόλπος in BDAG (556f). Note how else this phrase is used in Scripture (Jn 1:18; 13:23-25). What does this phrase indicate? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ • **Verse 23**

o Parse ὑπάρχων \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ What type of dative does it form with the prepositional phrase ἐν βασάνοις? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ o Parse ὁρᾷ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ What does this verb seem to suggest about the inhabitants of these two places? (cf. Rv 14:9-11) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ o What words does Jesus use to paint the rich man’s suffering? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

• **Verse 24**

o Translate πάτερ Ἀβραάµ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ What do we learn about the rich man from this title? (cf. Jn 8:33,39,53) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ o Parse πέµψον \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Given the tense of this verb, what may we infer concerning the rich man’s request? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ o Parse ὕδατος \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ This is a genitive of space. With what verb does ὕδατος construe? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

• **Verse 25**

o Parse µνήσθητι \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ What does the verb ἀπέλαβες indicate about the earthly life of both the rich man and Lazarus? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ o Parse παρακαλεῖται \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Note the different meanings of παρακαλέω in BDAG (764f). To this occurrence in Luke’s gospel cf. Mt 5:4; Acts 20:12; 2 Co 1:6; 7:13; 13:11. What light do these parallel passages shed on our parable? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ o The use of νῦν and παρακαλέω would remind the hearers of what other catechetical teaching? (cf. 6:21,24) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ • **Verse 26 - 28**

o Parse ἐστήρικται \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Take note of voice and the allusion to Genesis 1 and 2. What does the tense of this verb indicate concerning this χάσµα µέγα? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

o Parse διαµαρτύρηται \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Look up διαµαρτύροµαι in BDAG (233) and see Acts 20:21, 24; 28:23. How does the use of διαµαρτύροµαι elsewhere by Luke influence the interpretation in this context? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ • **Verse 29 and 30**

o Translate Μωϋσέα καὶ τοὺς προφήτας \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ To what does this phrase refer? (cf. 16:16; 24:27, 44; Acts 26:22; 28:23) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ o Parse ἀκουσάτωσαν \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Why does this verb pattern with the genitive case? (Voelz 156) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ o Parse µετανοήσουσιν \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ What type of “repentance” does the rich man have in mind? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ How does this differ from what God does in His Word? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ • **Verse 31**

o Parse ἀκούουσιν \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Parse πεισθήσονται \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ How does the use of the present and future tenses indict the rich man’s brothers? (cf. Jn 5:30-47) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

o Parse ἀναστῇ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Where else is ἀνίστηµι used in Luke and Acts? (cf. BDAG 83) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Explain Jesus’ irony here? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Integration of Meaning**

Summarize the theme of this pericope in one sentence using the Law and Gospel elements found in the text.